



## FESTIVAL DE MERCADO LIVRE DE NUMAZU DE 2015 E EXPOSIÇÃO PARA CONSUMIDORES

A área leste da província estará expondo vários pontos de lojas [FREE MARKET FESTIVAL] e informações para o sábio consumidor 「exposição do consumidor」 ocorrerá simultaneamente.

**Data/local:** 01/fevereiro(domingo)

de 10:00 às 14:30 hs

**Local:** Plaza Verde

Salão de Uso Múltiplo(Tamokuteki hall)

Salão do Cidadão

※Solicitamos que tragam a sacola ecológica.

Entrada  
gratuita



### ◆FREE MARKET FESTIVAL

O que se torna desnecessário em casa[objetos][lixo] não jogar fora, há pessoas que podem utilizar. Há 176 lojas onde se pode encontrar vários objetos de uso que você precisa.

Haverá também concurso de perguntas e divertidas atividades entre outras com distribuição de brindes.

**Informações:** Divisão de Coleta de Lixo (Gomi Taisaku Suishin-ka) ☎055-934-4743

(Shimin Sodan Center) ☎055-934-4841

### INTERCÂMBIO INTERNACIONAL CULTURAL E ESPORTIVO

**Data/local:** 07/fevereiro(sábado) de 13:00 às 16:00hs.

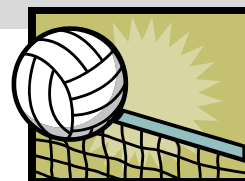
**Local:** Ginásio Esportivo Municipal(Shimin Tai-ikukan)

**Conteúdo:** Karoringu, Badminton, Softbol, etc...

**Participantes:** Japoneses e estrangeiros, 50 pessoas

**Forma de inscrição:** Por telefone.

**Inscrições/informações:** Shimin Kyodo-ka, Secretaria da NICE (Numazu Kokusai Koryu Kyokai Jimukyoku) Tel : 055-934-4717



### DIA 02 DE FEVEREIRO (2ª) É O DIA DE VENCIMENTO, IMPOSTO RESIDENCIAL (Shiken-minzei) E SEGURO NACIONAL DE SAÚDE (Kokumin Kenko Hoken)

Não se esquecer de pagar as cotas dentro da data limite.

Também haverá atendimento no feriado.

**Feriado:** Dia 25/jan(Domingo) de 9:00 às 15:00 hs.

**Local:** Prefeitura Municipal 2º andar(Nozei Kanri-ka)

Prefeitura Municipal 1º andar(Kokumim Kenko Hoken-ka)

**Informações:** DIV. DE TRIBUTAÇÃO DE IMPOSTO (Nozei Kanri-ka)(Kanri Gakari)☎ 055-934-4730

DIV. DE SEGURO NAC. DE SAÚDE (Kokumin Kenko Hoken-ka)(Shuno Gakari)☎ 055-934-4727

### MEDIDAS PREVENTIVAS CONTRA O FRIO

Estamos no período de fácil congelamento de água na tubulação. No congelamento a tubulação se danifica e há o risco de interrupção de água.

Nas partes expostas, colocar material para não congelar.

Material de conservação de temperatura, esta a venda, mas com tecido e cobertores, pode-se tomar medidas preventivas.

Na caixa de medidor de relógio, colocar tecidos ou cobertor como prevenção.

**Informações:** Departamento de Atendimento de Abastecimento de Água

(Suido Sabisu-ka (Kyuhaisui Sabiku Gakari) ☎: 055-934-4856



## **BENEFÍCIOS DE DIVERSOS TIPOS DE SUBSÍDIOS DA PREVIDÊNCIA SOCIAL**

### **Subsídio Familiar Especial para Sustento e Educação de Crianças (*Tokubetsu Jido Fuyo Teate*),**

Destinados a responsável de pessoa abaixo de 20 anos com deficiência física ou mental de nível grave ou alto ou médio que tenham necessidade de assistência de cuidados de pais ou avós,

### **Subsídio Especial para Deficientes (*Tokubetsu Shogaisha Teate*),**

Destinado a pessoas acima de 20 anos com deficiência grave e que vivam dentro da residência e tenham necessidade de assistência domiciliar de enfermeiros.

### **Subsídio Especial para Crianças com Deficiência Física ou Mental (*Shogaiji Fukushi Teate*),**

Destinado a pessoas abaixo de 20 anos com deficiência grave e que vivam dentro da residência e tenham necessidade de assistência domiciliar de enfermeiros.

O recebimento do benefício será considerado a partir do mês seguinte do dia da aprovação(inclusive estrangeiros).

Por haver limite de rendimento, o beneficiário ou responsável deverá apresentar o rendimento do ano anterior e em caso de exceder o valor determinado, o pagamento referente a agosto deste ano até julho do ano seguinte será paralizado.

※Para maiores detalhes sobre os subsídios, favor entrar em contato.

**Informações: Divisão de Bem estar Social para Pessoas c/ Limitação Física ou mental.**

**(*Shogai Fukushi-ka*) Tel: 055-934-4829 Fax: 055-934-2631**

## **TAXA DE CONSUMO DE ÁGUA E ESGOTO, SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO DE CONSULTAS DE PAGAMENTO**

**Data:** 03/fevereiro de 17:15 às 20:00hs.

**Local:** Departamento de Abastecimento de Água (*Suidobu Chosha 1º andar Suido Sabisu-ka*)

**Informações: Departamento de Atendimento de Abastecimento de Água (*Suido Sabisu-ka*(*Ryokin Kakari*)) ☎: 055-934-4853**

## **SUSPENSÃO DO SERVIÇO DE MÁQUINA AUTOMÁTICA EXPEDITORA DE CERTIFICADOS AVISO DA DIVISÃO DE REGISTRO CIVIL(*Shimin-ka*)**



Por motivo de verificação nas instalações de energia elétrica municipal, a expedição automática de certificado domiciliar(*Juminhyo*) e certificado de registro de selo pessoal(*Inkan Toroku Shomeisho*) serão suspensas por um dia no *Numazu Shinyo Kinko Takashima-cho shiten*.

**Data:** 07 de fevereiro(Sábado)

**Informações: DIVISÃO DE REGISTRO CIVIL (*Shimin-ka*)(*Kanri Gakari*) ☎ 055-934-4720**